



27 de julio de 2020

Reapertura con pie firme: Foro abierto para las familias y el público

#ReaperturaConPieFirme significa el regreso seguro a clases de todos los estudiantes.

PRINCIPIOS DE PLANIFICACIÓN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL DC



Darle prioridad a la seguridad a través de protocolos sólidos



Maximizar el aprendizaje en la escuela y en el hogar



Promover la equidad de todos los estudiantes

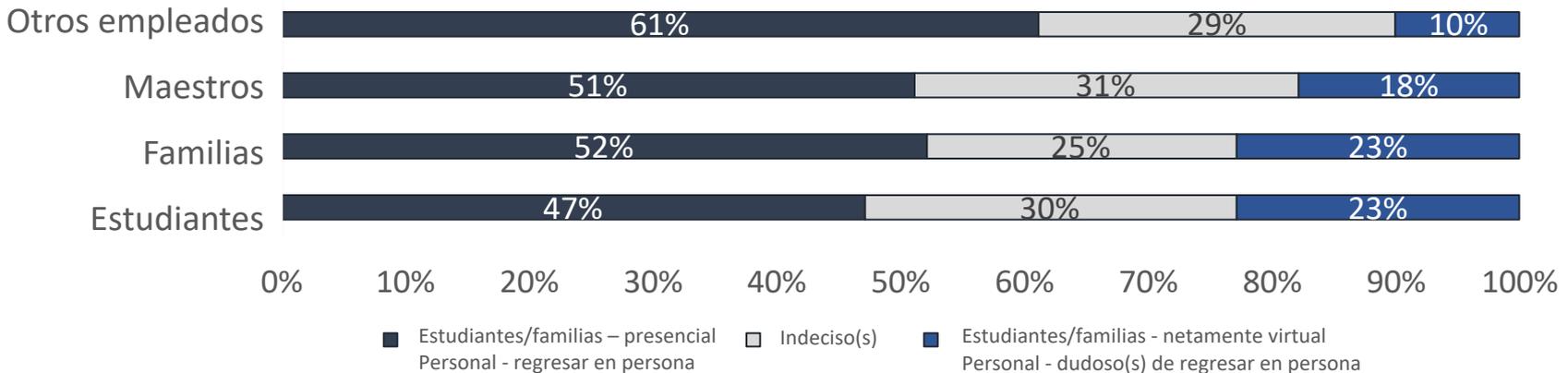
Nos comprometemos a cumplir con tres principios conductores para nuestros estudiantes, familias y personal mientras #ReabrimosConPieFirme.

Esperamos que el 31 de julio
DC Health determine si la
modalidad híbrida es viable
desde el punto de vista
sanitario.

Recabamos la opinión de más de 5.200 empleados, 3.400 estudiantes y 8.600 familias.

- **Los estudiantes y las familias prefirieron el cronograma en el que los estudiantes asistan a la escuela semanalmente.** El personal escolar prefirió que los estudiantes asistan dos días consecutivos a la semana y eligió como segunda opción el cronograma de semanas alternas.
- Percibimos un **interés significativo en la modalidad netamente virtual en todos los grupos de personas que forman parte de la comunidad.** Los estudiantes más grandes y los estudiantes de los sectores 7 y 8 son los que están mayormente interesados en la modalidad netamente virtual.
- Una **cuarta parte o más del personal y de las familias** informaron que están indecisos sobre volver a la escuela en persona.

Preferencias de las personas que forman parte de la comunidad,
recopiladas durante el mes de junio de 2020



Hemos interactuado con las personas que forman parte de la comunidad a lo largo del proceso de planificación

Las personas que forman parte de la comunidad de las DCPS son una voz fundamental para la reapertura exitosa y segura del año escolar 2020-2021. Las DCPS están llevando a cabo encuentros, aunque no de manera exhaustiva de todos los esfuerzos de participación, con grupos de personas que forman parte de la comunidad: padres, estudiantes, maestros y personal directivo escolar.

Familias y líderes comunitarios

5 grupos de debate conformados por familias (educación de la primera infancia, primaria, secundaria; familias de los estudiantes de inglés y de instrucción especializada)

Consejo de Educación del sector (*ward*) 7

Organización de padres de las escuelas públicas del sector (*ward*) 6

Encuesta a las familias de toda la ciudad

Consejos y juntas de las DCPS

Juntas asesoras del Canciller (de maestros, estudiantes y padres)

Equipo de trabajo del Canciller para la equidad, la excelencia y el crecimiento (Grupo de planificación para la reapertura)

Consejo de la política de padres de la primera infancia

Estructura interna

Miembros del currículum docente y comité de expertos sobre el modelo de aprendizaje híbrido.

Grupos de debate de directores y encuentros de grupos pequeños

Encuesta estudiantil y grupos de debate estudiantiles

Maestros de educación especial y del Campus Educativo River Terrace

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante la implementación de protocolos sanitarios y de seguridad sólidos para el personal y los estudiantes: nuestros 10 compromisos.

PROTOSCOLOS SANITARIOS Y DE SEGURIDAD DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL DC



Limitar el tamaño de los grupos



Disminuir el traslado de un sitio a otro



Chequear y reportar algún síntoma



Ajustar las rutinas alimenticias



Exigir la puesta en práctica de rutinas de seguridad



Reorganizar los espacios en los salones de clases



Capacitar al personal



Mantener instalaciones limpias y seguras



Ajustar los procedimientos de entrada y salida



Proporcionar la modalidad de aprendizaje virtual

Para obtener más información sobre los compromisos sanitarios y de seguridad de las DCPS, visite [DCPSReopenStrong.com](https://www.dcpsreopenstrong.com).

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Limitar el tamaño de los grupos

1. Limitar el tamaño de los grupos



Las clases presenciales se limitarán a **grupos pequeños** comprendidas por estudiantes y educadores y seguirán los lineamientos de *DC Health*.

- No habrá más de 12 personas asignadas a un salón, para que haya la posibilidad de que una 13^{ra} persona pueda estar en la clase brevemente cuando sea necesario.
- Los estudiantes en programas autónomos formarán parte de cohortes más pequeñas.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Exigirles a los estudiantes y al personal que pongan en práctica rutinas de seguridad

2. Exigirles a los estudiantes y al personal que pongan en práctica rutinas de seguridad



- **Tapabocas:** todo el personal y todos los estudiantes que acudan a la escuela en persona serán dotados diariamente de tapabocas desechables (incluyendo tapabocas pequeños para nuestros estudiantes más pequeños). El uso de tapabocas por parte de adultos y estudiantes es obligatorio.*
- **Las rutinas para lavarse las manos** serán cruciales y se programarán como parte de la jornada de todos los estudiantes y del personal.
- **Normativa de entrada a los planteles:** no se admitirá la entrada de empleados y visitantes a ninguna de las instalaciones sin el equipo de protección personal (EPP) necesario.

**Habrá excepciones de acuerdo a lo descrito en los lineamientos de DC Health y la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés)*

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Mantener instalaciones limpias y seguras

3. Mantener instalaciones limpias y seguras



Las prácticas reforzadas de limpieza serán parte de nuestras rutinas escolares.

- **Las superficies con las que se tiene contacto constantemente** (p. ej., los grifos de los lavamanos, las manijas de las puertas) se limpiarán y desinfectarán a diario.
- También se implementará un proceso de **limpieza profunda semanal**.
- Se están realizando las **evaluaciones necesarias para mejorar el sistema de aire acondicionado y calefacción** (HVAC, por sus siglas en inglés) de las escuelas, como el reemplazo suplementario de filtros y formas para aumentar la ventilación de aire limpio en los salones.
- Las DCPS están trabajando con el Departamento de Servicios Generales (DGS, por sus siglas en inglés) para **darles prioridad a las órdenes de trabajo que respalden el cumplimiento normativo del protocolo para combatir el COVID-19** (p. ej., reparaciones de plomería en los baños).

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Disminuir el traslado de un salón a otro y el tiempo de estancia en los pasillos

4. Disminuir el traslado de un sitio a otro y el tiempo de estancia en los pasillos



Sabemos que el tiempo y las rutinas para dirigirse de un sitio a otro no están alineados con nuestro compromiso de limitar el tamaño de los grupos; por lo tanto, los estudiantes se asignarán a **grupos pequeños que permanecerán en su salones de clases** durante casi todo el día. Se modificarán los horarios para limitar el traslado de estudiantes de un sitio a otro y las interacciones entre grupos.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Reorganizar los espacios del salón de clases

5. Reorganizar los espacios en los salones de clases



Los salones se verán diferentes en este otoño.

- Habrá una **distancia de 6 pies** entre los pupitres y **los estudiantes quedarán viendo hacia el frente del salón.**
- **Los espacios comunes** tendrán carteles de ocupación y su uso será escalonado.
- Cuando regresen los estudiantes, **trabajaremos con ellos** sobre cómo movilizarse en los espacios reacomodados, incluyendo la implementación de recordatorios, como marcas con cinta adhesiva en el suelo y señalizaciones para fomentar el distanciamiento social.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Ajustar los procedimientos de entrada y salida

6. Ajustar los procedimientos de entrada y salida



Nuestras escuelas tendrán nuevos **procedimientos de entrada y salida.**

- Tendremos nuevos procedimientos que incorporan el **distanciamiento social, incluyen chequeos médicos y dotan a los estudiantes de desinfectante para las manos y tapabocas.**
- Los familiares podrán ayudar a sus hijos a registrarse en el punto de entrada de la escuela, pero no se les permitirá la entrada al plantel. Se limitará significativamente el acceso de los visitantes.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Chequear y reportar algún síntoma

7. Chequear y reportar algún síntoma



- El personal y los estudiantes deberán someterse a un **chequeo médico diario**.
- Si un estudiante o empleado desarrolla algún síntoma de COVID-19 mientras esté en la escuela, habrá un **lugar designado** para ubicarlo y se implementará un proceso que permita que la persona permanezca aislada hasta que pueda regresar a salvo a su casa y buscar atención médica.
- Se iniciarán los **protocolos de notificación** correspondientes de *DC Health*.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Ajustar las rutinas alimenticias

8. Ajustar las rutinas alimenticias



- **Cada grupo pequeño de estudiantes comerá sus comidas con su mismo grupo.**
- **Los procedimientos de distribución de comidas tendrán como prioridad la seguridad e higiene**, a través de comidas pre-empaquetadas para llevar y el uso de desinfectante para las manos y / o lavado de manos antes y después de las comidas.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos Capacitar al personal

9. Capacitar al personal



En junio, comenzamos a capacitar al personal para que le presten apoyo a los adultos y estudiantes que tienen traumas, maximicen el modelo de aprendizaje híbrido y cumplan con las medidas de seguridad. Como miembros del Gobierno del DC, los empleados también realizaron un curso básico para comprender lo que significa el rastreo de contactos.

- En agosto, se **capacitará al personal en cuanto a los protocolos de seguridad** y los pasos conjuntos que todos estamos tomando para garantizar la seguridad de la comunidad de las DCPS.
- **Algunos entornos de trabajo escolares ameritan el incremento de medidas de seguridad, de EPP y de capacitación**, debido a la elevada probabilidad de entrar en contacto cercano con estudiantes y/o personal. Estos entornos están conformados por salones de la primera infancia, salones de los programas autónomos de educación especial donde se atienden a estudiantes que precisan de altos niveles de atención, y el personal involucrado en el manejo de estudiantes identificados como posibles casos positivos durante la jornada de trabajo, de conformidad con las recomendaciones de *DC Health*.

Principio #1: Darle prioridad a la seguridad mediante 10 compromisos

Proporcionar la modalidad de aprendizaje virtual

10. Proporcionar la modalidad de aprendizaje virtual



- Juntos, estamos **abocados a garantizar que no se interrumpa el aprendizaje** durante esta crisis de salud pública y nos aseguramos de darle prioridad a lo que las familias elijan y a la seguridad de todos.
- Les proporcionaremos a las familias **la modalidad de clases netamente virtual** para aquellos que prefieran el modelo de aprendizaje en el hogar.

Principio #2: Maximizar el aprendizaje mediante experiencias de aprendizaje rigurosas y alegres todos los días, en la escuela y en el hogar.

Las modalidades de enseñanza *se determinarán el 31 de julio:*

- 1. Modelo de enseñanza híbrido** (clases presenciales y a distancia)
- 2. Modelo de enseñanza netamente virtual** (clases a distancia solamente)

*De acuerdo a la disponibilidad del personal y de los espacios, es posible que algunos días **los estudiantes tengan que ver clases virtuales bajo supervisión** en la escuela o en un lugar aliado.*

Principio #2: Maximizar el aprendizaje Modalidades de enseñanza de prekínder a 5^{to} grado (y de prekínder a 8^{vo} grado en los campus educativos)* Por determinarse (31 de julio)

	lu.	ma.	mi.	ju.	vi.
 APRENDIZAJE EN LA ESCUELA Los estudiantes recibirán clases de las asignaturas básicas, harán actividades con sus compañeros y maestros, cursarán asignaturas especiales y electivas.	 Grupo A				
 Grupo B					
 APRENDIZAJE EN EL HOGAR Los estudiantes tendrán apoyo docente virtual, incluyendo sesiones en directo y trabajo por su cuenta.	 Netamente virtual				

Los miércoles, se limpiarán las escuelas. Durante la semana, se incorporará el tiempo de planificación de los maestros.

 DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

 WE ARE WASHINGTON
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR

*El modelo de enseñanza netamente virtual no está actualmente disponible para las familias de prekínder.

Principio #2: Maximizar el aprendizaje Modalidades de enseñanza de 6^{to} a 12^{mo} grado **Por determinarse (31 de julio)**

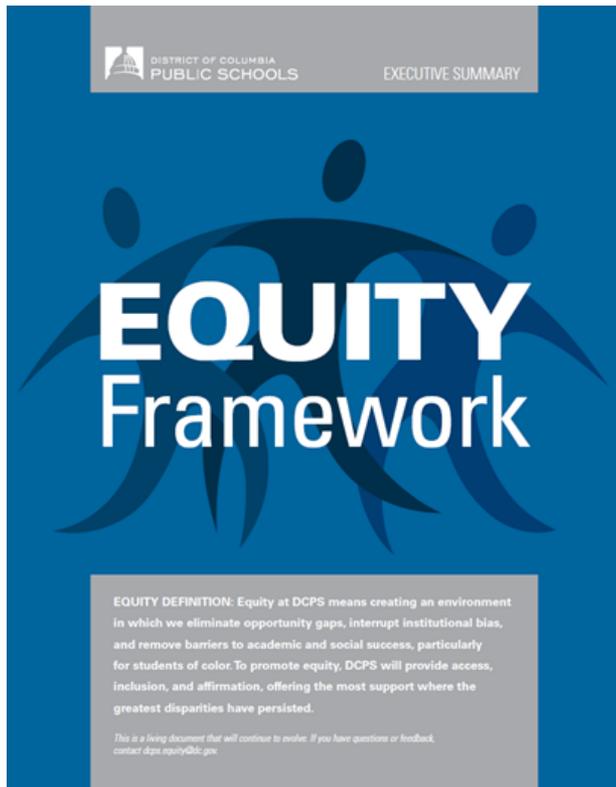
		lu.	ma.	mi.	ju.	vi.
 APRENDIZAJE EN LA ESCUELA <p>Los estudiantes trabajarán con los consejeros la parte del apoyo académico y el desarrollo académico y socioemocional.</p>	 Grupo C					
	 Grupo D					
 APRENDIZAJE EN EL HOGAR <p>Los estudiantes se centrarán en la carga curricular mediante el apoyo docente virtual, incluyendo sesiones en directo y estudio por su cuenta.</p>	 Grupo E					
	 Grupo F					
	 Netamente virtual					

Los miércoles se limpiarán las escuelas, los maestros que estén acudiendo a las escuelas tendrán un día de planificación y los estudiantes tendrán clases a distancia.

 DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS

 WE ARE
DISTRICT OF COLUMBIA
DC MURIEL BOWSER, MAYOR

Principio #3: Promover la equidad al garantizar que todos los estudiantes cuenten con los útiles y apoyos necesarios para que tengan un regreso a clases seguro.



En alineación con nuestro Marco de equidad, el enfoque que proponemos garantiza que todos los estudiantes:

1. Aprendan de la mano de un maestro alentador en un entorno sincronizado.
2. Tengan acceso a experiencias de aprendizaje rigurosas y alegres.
3. Tengan acceso a los medios tecnológicos necesarios para aprender en un entorno híbrido o a distancia.

Mientras planificamos el próximo año, nos centramos en garantizar que el contenido curricular sea excepcional tanto para las clases a distancia como presenciales. Esto significa que estamos previendo que el contenido curricular se coordine e imparta de manera presencial y virtual para garantizar que todos los estudiantes reciban las clases de forma continua.

Principio #3: Promover la equidad al garantizar que todas las familias cuenten con los medios tecnológicos y la asistencia técnica necesaria para poder ver las clases a distancia.

Nuestro objetivo es garantizar que las familias cuenten con los medios tecnológicos, la capacitación y la asistencia técnica necesaria para poder ver las clases virtuales.



✓ **Dispositivos electrónicos** para aquellos estudiantes que no tengan acceso en casa.



✓ **Capacitación en directo** para que las familias aprendan a manejar las plataformas de aprendizaje virtual a través de la Universidad para padres

✓ **Capacitación en directo** y cursos autodidácticos en Canvas para los maestros y el personal durante la semana de servicio previo



✓ **Asistencia técnica directa** a través del servicio de videollamada de las DCPS para atender a las familias con asuntos relacionados a los dispositivos electrónicos (comenzará en otoño de 2020)

✓ **Mayor asistencia técnica** para las escuelas y el personal de las DCPS

Principio #3: Promover la equidad mediante la Iniciativa de estudiantes empoderados: las DCPS están suministrando dispositivos electrónicos en apoyo al aprendizaje virtual.



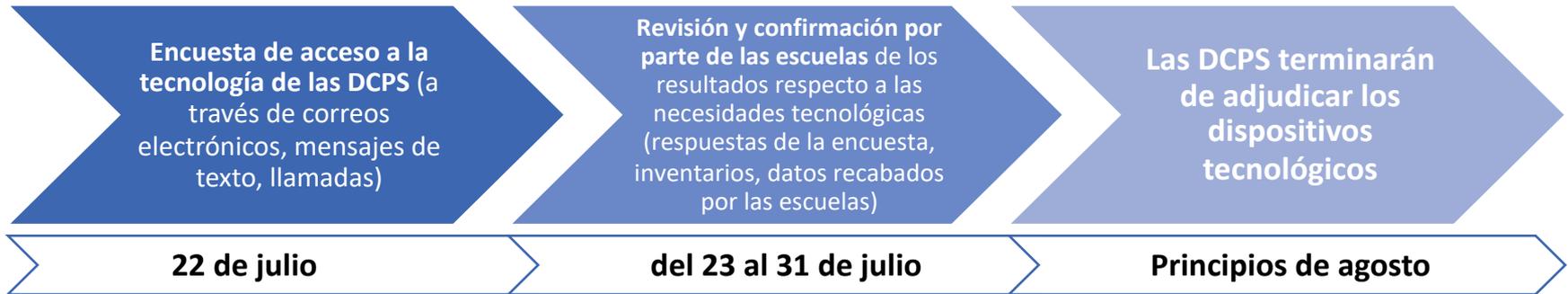
- ✓ La Iniciativa de estudiantes empoderados (Eli, por sus siglas en inglés) es un compromiso integral, de tres años para cerrar la brecha digital y empoderar a todos los estudiantes a través de la tecnología.
- ✓ Las DCPS lanzaron la Eli durante el año escolar 2019-2020 y usaron estos dispositivos en apoyo al aprendizaje en el hogar.
- ✓ Para el año escolar 2020-2021, las DCPS invertirán para garantizar que todos los estudiantes necesitados tengan acceso a un dispositivo electrónico y a internet en apoyo al aprendizaje en el hogar.
- ✓ Las DCPS se comprometen a alcanzar la proporción de 1 equipo por estudiante en todas las escuelas, una vez que regresemos completamente a las clases presenciales, pero están optando por la asignación de dispositivos de acuerdo a las necesidades del próximo año.

Principio #3: Promover la equidad al optar por la tecnología móvil LTE para modernizar los dispositivos y el internet.

	Dispositivos	Internet
Año escolar 2019-2020	<ul style="list-style-type: none"> Dispositivos de la ELi Otras computadoras portátiles del inventario escolar 	<ul style="list-style-type: none"> Dispositivos de acceso a internet con plan de datos ilimitado
Año escolar 2020-2021	<ul style="list-style-type: none"> ¡Nuevo! Dispositivos de la Eli (con tecnología móvil LTE) Dispositivos de la Eli del año escolar 2019-2020 (Microsoft Surface Go) Otras computadoras portátiles del inventario escolar 	<ul style="list-style-type: none"> Dispositivos de acceso a internet con plan de datos ilimitado mensual (distribuidos con los equipos que no tengan la tecnología móvil LTE)

Las DCPS tendrán dispositivos listos en apoyo a las necesidades tanto presenciales como virtuales.

Principio #3: Promover la equidad al encuestar a todas las familias sobre los dispositivos tecnológicos que necesitan, para distribuírseles a través de las escuelas.

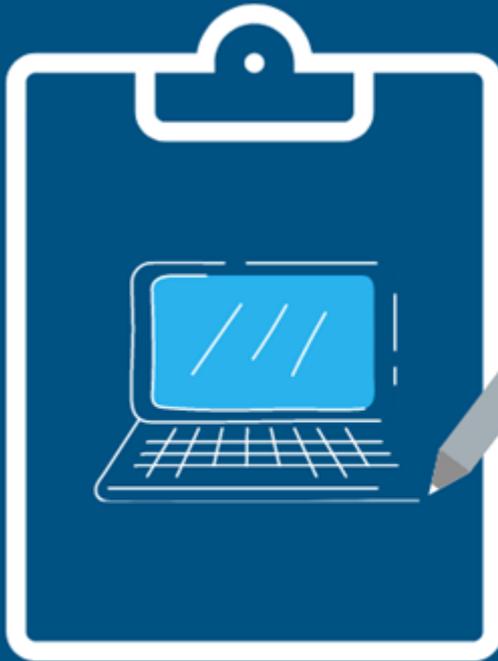


Les pediremos a todas las familias que llenen la **encuesta de las DCPS sobre el acceso a la tecnología para el año escolar 2020-2021**, para que nos hagan saber qué medios tecnológicos necesitan.

En la encuesta de acceso a la tecnología se preguntará lo siguiente:

- *¿Su hijo tiene acceso a un dispositivo electrónico para estudiar en el hogar?*
- *¿El dispositivo es para su uso exclusivo o es compartido?*
- *¿Su hijo tiene acceso a una conexión de internet confiable y de alta velocidad en el hogar?*

Encuesta de acceso a la tecnología



Encuesta de acceso a la tecnología de las Escuelas Públicas del DC

¿Su hijo necesita un dispositivo electrónico para estudiar en el hogar? Llene esta breve encuesta.

bit.ly/DCPSTechAccess

Cronograma de los próximos pasos

¿Tiene preguntas adicionales?

Haga su pregunta en el chat y trabajaremos para responderla ya sea hoy o en los próximos comunicados

Próximas fechas clave:

- **27 y 28 de julio:** Foros abiertos para las familias sobre la reapertura en español y amárico
- **Del 10 al 20 de agosto:** Programa virtual Summer Bridge
- **31 de agosto:** Primer día de clases de los estudiantes
- **Agosto – septiembre:** Grupo de reapertura con pie firme en la Universidad para padres

¿Dónde puedo encontrar más información?

Para poder optimizar los comunicados y asegurar que la información más reciente se anuncie de forma oportuna...

¡Las DCPS lanzarán una página web nueva de la Reapertura con pie firme!

